

SOMMAIRE

BILAN DE LA SAISON ESTIVALE.....	P. 4
ACTUALITES MUNICIPALES.....	P. 6
DOSSIER : LA FERME	P. 13
ACTUALITES CULTURELLES.....	P. 17
ESPACE DE VIE SOCIALE	P. 19
VIE ASSOCIATIVE.....	P. 20
TOPONOMIE «D'HERMANVILLE»	P. 26
ACUTALITES CAEN LA MER	P. 27
PUBLICITES.....	P. 31
MÉMÉ DANS LES ORTIES	P. 32

Directeur de la publication : Pierre SCHMIT **Rédacteur en chef** : Emmanuelle Jardin-Payet
Coordination et conception : Aline Vincent et Germain Péronne **Rédactrice associée** : Christelle Cocquet
 Crédits photos : mairie **Impression** : Imprimerie Caen Repro.

- Ne pas jeter sur la voie publique -

ÉDITO

Chères Hermanvillaises, chers Hermanvillais,

Annus horribilis ! Ce qualificatif utilisé, il y a une trentaine d'années, par la souveraine britannique pourrait aisément s'appliquer à l'année qui vient de se terminer tant elle fut perturbée par la Covid 19, pandémie mondiale comme notre planète n'en avait pas connue depuis bien longtemps.



personnel municipal a permis de rétablir, en toute sécurité, dès la fin du premier confinement, l'ensemble des services à la population et particulièrement tout le dispositif scolaire, périscolaire et d'accueil des enfants. Il en est de même du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) qui assurera une veille permanente pour prêter assistance aux personnes isolées et fragiles.

Atteignant certes les plus faibles d'entre nous mais également des bien portants dans la fleur de l'âge, elle nous a très brutalement rappelé la fragilité de nos sociétés contemporaines face à l'inconnu et a, très certainement, ébranlé nombre de nos certitudes quant à nos acquis sociaux et économiques et à nos façons de vivre ensemble. Pendant de longs mois, dans notre vie familiale et professionnelle, dans nos activités associatives, pour l'organisation de la vie collective, envisager le court terme s'est avéré être un exercice délicat voire impossible nous contraignant fréquemment à l'improvisation.

Comme souvent, en de telles circonstances, ce ne sont pas toujours nos meilleurs instincts qui se manifestent ; mais de 2020 nous préférons nous souvenir des comportements exemplaires tant individuels que collectifs, de la générosité et la solidarité qui se sont manifestés partout dans les hôpitaux, les maisons de retraite, les institutions caritatives pour venir en aide aux plus fragiles et aux plus précaires.

Dans ce contexte sanitaire compliqué, les citoyens ont été appelés au printemps à renouveler les conseils municipaux. Entre l'élection proprement dite et l'installation du conseil municipal le 25 mai, les institutions municipales ont connu un long intermède durant lequel seules les affaires courantes purent être expédiées sous la vigilance du maire sortant, Jacques Lelandais. Ce n'est seulement qu'à l'automne que les diverses instances de notre communauté urbaine – désormais, si importante pour notre vie quotidienne – purent être véritablement opérationnelles. De fait, pour de nombreuses politiques publiques et projets, l'année 2020 fut celle d'une pause forcée et nous devons espérer que les plans de relance développés tant par l'État que par les collectivités régionales ou départementales joueront pleinement et rapidement leur rôle pour le rétablissement de nos équilibres économiques et sociaux.

Dans notre commune, la forte mobilisation de tout le

Après plusieurs années de privation, notre commune retrouve enfin avec « La Ferme » un espace de vie sociale et de convivialité. Il est désormais pleinement opérationnel et prêt – avec un planning d'occupation pour l'année 2021 d'ores et déjà bien rempli – à accueillir les activités proposées par les associations et l'espace de vie sociale porté par la MJCI. Nul doute que ce nouvel équipement arrive à point nommé pour être

Après plusieurs années de privation, notre commune retrouve enfin avec « La Ferme » un espace de vie sociale et de convivialité.

l'instrument de reconquête de la sociabilité et de la convivialité indispensables à notre bien vivre ensemble et à nos équilibres personnels.

Malgré ces temps difficiles, votre équipe municipale prépare l'avenir dans la lignée de ce qui avait été annoncé avant les élections. Plusieurs groupes de travail sont déjà actifs ou vont l'être très prochainement pour préparer le réaménagement du parc municipal, la refonte du club de voile et la restructuration du boulevard de la 3ème DIB, l'aménagement et la gestion du littoral, l'accroissement de nos mobilités douces, le développement de la participation citoyenne. Nous aurons à cœur – lorsque nous serons autorisés à le faire sans risque pour la santé de chacun – de présenter et de débattre de ces différents projets au fur et à mesure de leur élaboration.

Tous, nous espérons que l'année 2021 soit celle de la disparition de ce terrible virus. Même si des vaccins nous sont aujourd'hui promis, c'est notre bonne conduite tant collective qu'individuelle qui permettra de vaincre cette pandémie. Si j'appelle donc chacun à avoir une conduite responsable, je formule également à votre attention et à celles de vos familles des vœux de bonheur et de pleine réussite tant dans votre vie quotidienne que dans l'accomplissement de vos projets.

**PIERRE SCHMIT
MAIRE D'HERMANVILLE-SUR-MER**

BILAN SAISON ESTIVALE

Malgré le contexte sanitaire, la commune a pu mettre en place un programme d'animations et d'activités estivales qui ont rencontré un franc succès. Cette année, quelques nouveautés avec le petit marché de trucks du mardi, les apéros trucks du jeudi mais aussi les initiations percussions, Hip Hop, Flamenco, Batterie avec le SPOT.

Bien entendu, le Qi Gong, la Gym cardio, Fitness, Just danse enfants et les entraînements de la Team Hermanville étaient au rendez-vous, tout comme les ateliers d'arts plastiques de Musartdit, les visites guidées des villas de la digue et la randonnée sur les pas des Alliés avec Dany.

Nous avons retrouvé avec bonheur la Compagnie Grains de Sables pour une lecture de textes particulièrement adaptés à la période et à la nécessaire réflexion sur nos habitudes de vie et de consommation.

Un rendez-vous « bien-être » a été mis en place avec Bulle de Douceur.

La saison s'est clôturée avec la 3^{ème} édition de la Battle Hip Hop et bien entendu, le concert de l'Académie musicale internationale.

En revanche, cet été, nos fêtes traditionnelles portées notamment par le Comité des fêtes et les Doris de la Côte de Nacre, n'ont pu se dérouler. Nous espérons que l'été 2021 permettra aux feux d'artifices, bals, fête de la mer et des doris de revenir animer notre littoral.

**Merci à tous les intervenants
et aux services techniques pour avoir fait
de cet été si particulier une période pleine de vie
et d'activité à Hermanville sur Mer.**



Lecture musicale



Atelier arts plastiques
avec Musartdit



Drumtruck



Séance de char à voile



Section course à pied de la MJCI



Marché de Truck



Marché de Truck



Cours de Flamenco



Les Pépites de Rachel



Randonnée sur le pas des Alliés



Qi Gong



Team Nolimit



Battle Hip Hop



Deux questions a Céline Blanlot, adjointe en charge de l'enfance et la jeunesse

Comment s'est déroulée la rentrée scolaire et quelles ont été les contraintes auxquelles la commune a dû faire face ?

La gestion de la COVID 19 a imposé à la collectivité la mise en place d'un protocole sanitaire évoluant selon le contexte sanitaire pour l'accueil des enfants durant le temps scolaire et périscolaire. Depuis le 12 mai, on peut décompter 4 protocoles. Ces directives sont de véritables changements dans les pratiques de tous impliquant des efforts importants. Les enfants, les premiers concernés, nous montrent chaque jour leur force et leur capacité à s'adapter aux situations complexes et cela depuis le 12 mai 2020. Ce soutien implique un investissement du quotidien des agents supposant des réorganisations de temps de travail et d'adaptabilité dans leurs missions. Un renfort des équipes d'encadrement (un référent de groupe pour les 8 classes) a dû aussi être nécessaire pour respecter la limitation des brassages ainsi que pour effectuer la désinfection des classes (chaque midi). Une organisation rigoureuse permet chaque jour d'assurer environ 150 repas. La MJCI, acteur incontournable de notre territoire, nous apporte son soutien avec la mise à disposition d'un animateur durant la pause méridienne. Parents, agents, enseignants, enfants, élus pouvons nous nous satisfaire de l'implication de tous pour faire face à cette crise sanitaire.

Le nouveau protocole annoncé suite aux dernières mesures imposées ne va pas modifier les organisations d'accueil à la cantine. L'équipe municipale a toujours maintenu les principes de précaution limitant au maximum les brassages durant la pause méridienne. Nous pouvons nous en satisfaire, les enfants gardent leurs repères malgré tous ces changements ...

Quels sont les projets en cours dans le domaine de l'enfance et de la jeunesse ?

Les projets avancent, nous travaillons avec l'école autour d'un projet de lutte contre le gaspillage alimentaire. Plusieurs actions en 2021 vont être mises en place en collaboration avec le SYVEDAC et le CPIE Vallée de l'Orne. L'aménagement des locaux de la Ferme se termine, les enfants du centre de loisirs vont bientôt pouvoir occuper les lieux pour notre plus grande joie.

notre commune en collaboration avec l'école a répondu à un appel à projets de l'éducation nationale « Label Ecoles Numériques »

Aussi, notre commune en collaboration avec l'école a répondu à un appel à projets de l'éducation nationale « Label Ecoles Numériques » pour lequel notre candidature a été retenue. Notre projet consiste à poursuivre le financement d'équipement numérique pour l'équipe enseignante et les enfants de l'école (tablettes, ordinateurs portables, vidéo projecteur) ainsi que de fournir l'accès internet pour l'ensemble de l'établissement scolaire. Ce projet pédagogique vise à développer le numérique au sein de nos classes afin de mettre en œuvre des situations pédagogiques innovantes.

Ce projet intègre également un abonnement vers une plateforme ENT au sein des classes du CP au CM2. Un ENT est un espace numérique de travail proposant divers outils accessibles par Internet par les enseignants, élèves et parents : bulletins, menu de cantine, cahier de texte, activités faites en classe, cahier de liaison, etc.

Enfin cette acquisition de matériel permettra de développer les usages du numérique à l'école mais aussi en partenariat avec l'espace numérique (EPN), la médiathèque et le périscolaire (ex : utilisation de tablettes autour de projet commun).

ACTUALITES MUNICIPALES

TRAVAUX TECHNIQUES

DÉRATISATION

Une invasion de rats a été constatée dans plusieurs quartiers. Suite à la rencontre avec quelques habitants, la commune a fourni des appâts rodenticides



avec une explication d'utilisation. Si vous constatez ce phénomène près de chez vous, contactez la mairie au ☎ 02 31 36 18 00.

TRAVAUX ECOLES

Toutes les fenêtres du couloir du bâtiment du 3^{ème} cycle ont été changées pendant les vacances de Noël. Tous les volets du bâtiment préfabriqué ont également été changés ainsi que deux fenêtres défectueuses. L'accès à l'école côté parc est sécurisé par une gâchette qui se déclenche par téléphone ou par digicode.



EN PROJET

- ✂ Réfection des toilettes sous le préau côté élémentaire.
- ✂ Etanchéité et relooking du bâtiment 3^{ème} cycle.
- ✂ Réfection des couloirs maternelle et primaire.

LES TRAVAUX DE VOIRIES PRÉVUS EN 2021

DANS LE CADRE DE NOTRE PROGRAMME DE RÉFECTION DE VOIRIE, LA PREMIÈRE TRANCHE DE TRAVAUX DE PRINTEMPS 2021 CONCERNERA :

- ✂ Boulevard Carnot, travaux de terrassement et d'accotement
- ✂ Rue du Clos du Moulin (est), enrobé de la chaussée
- ✂ Rue du Tour de Ville (sud- de la rue du Bac du Port au RD 60) enrobé sur la chaussée
- ✂ Rue du Tour de Ville, pose de 3 coussins berlinois pour limiter la vitesse
- ✂ Rue du Verger, enrobé de la chaussée
- ✂ Rue de Troarn, travaux sur le réseau d'eau pluviale avec pose d'un puisard
- ✂ Chemin des Hautes sentes, enrobé d'une partie de la chaussée (camping Bagatelle)

ACTUALITES MUNICIPALES

LES COMMEMORATIONS

Malgré le contexte sanitaire ne permettant pas de rassemblements en 2020, la commune d'Hermanville-sur-Mer a commémoré le débarquement du 6 juin avec les délégations officielles anglaises et norvégiennes le 6 juin.

Nous avons aussi reçu une délégation de l'Ambassade Polonaise pour une cérémonie

en hommage à la marine polonaise le 9 juin. Enfin, en comité très restreint, nous avons célébré l'armistice du 11 novembre et la Journée nationale d'hommage « aux morts pour la France » pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de Tunisie le 5 décembre.



LES CHANGEMENTS A LA MAIRE

Un départ à la retraite bien mérité pour Véronique François & Claude Legoupil



Après 42 ans de bons et loyaux services, **Véronique François** a fait valoir ses droits à la retraite et nous a quittés en décembre. Le contexte sanitaire ne nous a pas permis de fêter ce repos bien mérité et de remercier par un moment convivial Véronique pour ses années de travail auprès de la commune, sa gentillesse, son professionnalisme et sa bonne humeur. Nous lui souhaitons une retraite agréable et douce.



C'est avec l'arrivée de **Claude Legoupil**, il y a 10 ans que notre commune a pris des couleurs et s'est embellie des nombreux parterres de fleurs grâce auxquels nous avons été récompensés au concours départemental des communes fleuries à deux reprises. Mais le travail de Claude ne s'arrête pas là et il a su dynamiser notre équipe technique, rendre efficace leur action et bien entretenu nos bâtiments publics et nos espaces verts.

C'est avec professionnalisme qu'il a permis l'organisation de nos nombreuses manifestations, notamment estivales et qu'il a accompagné la mise en place de la sectorisation de Caen la Mer pour la mutualisation de nos services techniques. Il a pris sa retraite en décembre, bien méritée aussi. Nous le remercions et lui souhaitons bon vent.

NOUVEAUX HORAIRES À LA MAIRIE



Depuis le 1^{er} déc. 2020 l'accueil de la mairie est ouvert :
le jeudi jusqu'à 18h30

ACTUALITES MUNICIPALES

PREVENTION ET ENVIRONNEMENT



LES PHOQUES

Que faire si vous rencontrez des mammifères marins à terre ?

Si, au cours d'une balade sur la plage, vous tombez « nez à nez » avec un phoque, pensez à respecter les règles suivantes :

Respectez leur tranquillité, ne vous approchez pas trop.

Veillez à ne pas les effrayer pour les remettre à l'eau : les phoques sont des animaux qui sortent régulièrement de l'eau pour se reposer.

Ce comportement n'a rien d'inquiétant. Si vous êtes en présence d'un jeune phoque qui vous paraît malade ou amaigri, contactez le Réseau National Échouage (RNE). Cette structure est habilitée à transporter l'animal vers un centre de soin.

Si vous vous trouvez face à un mammifère marin échoué, mal en point, ou déjà mort, contactez le Réseau National Echouage

Réseau National Échouage : 05 46 44 99 10

<http://observatoire-pelagis.cnrs.fr/>

A SAVOIR



ENEDIS – DÉMARCHAGES FRAUDULEUX : UNE VIGILANCE PERMANENTE !

Une recrudescence de fraudes par mail, téléphone et à domicile a été constatée dans le département du Calvados. Un guide a été conçu par Enedis dans le but de vous alerter et vous éviter d'être victime de pratiques commerciales douteuses, voire frauduleuses. Il est disponible sur le site de la mairie : www.hermanvillesurmer.fr

NOUVELLE PROCÉDURE POUR LA JOURNÉE D'APPEL



Ce parcours est obligatoire pour passer :

- vos examens (BAC, CAP, permis de conduire...);
- vos concours (fonction publique, grandes écoles...).



LES PROJETS EN CONSTRUCTIONS

RECONSTRUCTION DU CLUB DE VOILE



L'activité importante du club de voile et de loisirs d'Hermanville-sur-Mer impose une reconstruction du site afin de pouvoir accueillir les publics nombreux (600 scolaires par an) dans de bonnes conditions et de permettre à l'équipe dévouée du club d'avoir des locaux de travail adaptés.

Aussi, la municipalité s'est donnée comme objectif de reconstruire le club et à cette occasion de lancer une réflexion sur l'ensemble de la Place de la 3^{ème} DIB et de réfléchir à un projet de lieu d'accueil touristique lié au débarquement.

Dans ce cadre, un premier séminaire a eu lieu fin janvier avec le club de voile et des spécialistes de la question. Un groupe de travail a été mis en place afin d'élaborer un projet.

AMÉNAGEMENT DU PARC

La précédente municipalité avait travaillé à un projet d'aménagement du parc en plusieurs phases. Les premières (déplacement des terrains de pétanque et installation d'un parcours sportif) ont été réalisées. Un groupe de travail sera chargé début 2021 de travailler sur la suite de ces aménagements en intégrant l'ensemble de l'espace Parc et Ferme ainsi que les espaces publics pouvant donner lieu à des liaisons avec ces espaces.

City stade, skate parc, forêt urbaine, espace humide pédagogique, aire de camping-car, espace de manifestations, jardins partagés, jardins familiaux...

constituent les éléments structurants de l'aménagement de cet espace unique au cœur du village.

L'équipe s'y attellera en prenant soin d'échanger avec les usagers potentiels des différents espaces.



FÊTE DU SPORT, DE LA CULTURE ET DES ASSOCIATIONS

La commune bénéficie d'un tissu associatif important et dynamique, d'une volonté de développer l'accès et la pratique d'activités culturelles et sportives.

Dans ce cadre et afin de créer un événement permettant à la population de rencontrer les associations et de valoriser l'ensemble des activités proposées, la municipalité travaille à la création d'une fête des cultures, des sports et des associations. Dès que le contexte sanitaire le permettra, ce travail sera mené avec les associations pour une première édition en 2021.

LOGISTIQUE ET VIE QUOTIDIENNE

Un groupe de travail a été créé pour réfléchir à la surveillance de certains sites de la commune. Ce groupe est composé de Daniel Vincent, Sébastien Picot, Sylviane Lelandais, Martine Ruffin pour les élus, accompagnés de Christelle Cocquet (secrétaire générale) et Dalila Martins (policière municipale).

Un groupe de réflexion sur la signalétique a également été créé avec pour mission de faire un état des lieux de l'existant puis de faire des propositions. Composition : Daniel Vincent, Sébastien Patinet, Jean-Paul Fanet, Ludivine Benoît et Christine Mioux.

Une réflexion est menée pour aménager un jardin du souvenir au cimetière.

DEVENIR DU SITE DE L'ANCIENNE SALLE POLYVALENTE



L'incendie de la salle polyvalente et la reconstruction d'un équipement au cœur du Parc ont laissé un terrain disponible au centre du pôle commercial, élément structurant de la vie du bourg.

Afin de permettre le financement du nouvel équipement et de restructurer la place, la décision a été prise de vendre le terrain à un bailleur social avec pour mission de compléter les cases commerciales de la place et de construire du logement.

Un projet est en cours de construction par Partélios alliant cases commerciales, crèche, cabinet médical et logements.

DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE

« Participer » au passé, au présent, au futur !

Sébastien Patinet et Carla Delépée, conseillers municipaux en charge des travaux sur la démocratie participative vous expliquent :

Comment participer en tant que citoyen, aux projets de la commune ? Pourquoi ? Et à quel moment ?... autant de questions que se pose l'équipe municipale, l'objectif étant de réaliser une charte de la démocratie participative de notre commune. Toutefois, cette charte ne peut être rédigée sans votre implication.

Aujourd'hui, différents outils de démocratie participative existent à Hermanville-sur-Mer et certains d'entre vous les connaissent déjà.

Des réunions d'information ont été proposées par la mairie au sujet du Plan Local d'Urbanisme (PLU). Une de ces réunions a d'ailleurs permis aux habitants, jeunes et moins jeunes, de soumettre leurs idées

L'équipe municipale d'Hermanville-sur-Mer souhaite continuer à vous informer de l'action municipale et surtout vous donner un rôle à jouer à chaque étape.

pour l'aménagement du parc municipal d'Hermanville-sur-Mer. Ces esquisses seront prises en compte dans la réflexion du groupe de travail en cours, dédié à cet aménagement.

L'espace de vie sociale est un lieu de proximité, géré par la MJCI, qui développe des actions collectives permettant le renforcement des liens sociaux, intergénérationnels et les solidarités de voisinage. A Hermanville-sur-Mer, un groupe de course à pied s'est constitué suite à la demande d'un habitant. « Au pied du mur » est également à l'initiative d'un collectif de riverains qui souhaitent faire fleurir les trottoirs de la commune. Ces deux exemples marquent le début d'un dispositif construit par et pour les Hermanvillais. Vous

pouvez dès aujourd'hui, proposer des projets, ateliers, idées lors des permanences de l'espace de vie sociale.

Si vous vous demandiez quelle est cette inscription affichée à l'entrée de la ville ? La réponse est ici : Cofonder est une plateforme numérique coopérative qui vous permet de partager vos idées, d'identifier des besoins, de faire émerger des projets et de les proposer aux élu(e)s de la commune. A travers ce site, grâce à un budget participatif, chaque habitant(e) d'Hermanville-sur-Mer peut se voir attribuer personnellement une partie du budget de la collectivité et choisir quels projets il/elle souhaite financer. Ainsi, plusieurs projets ont concrètement vu le jour dans notre commune grâce aux contributions citoyennes, telles que la table de pique-nique de l'aire de jeux du parc de la commune et le bac à mères réalisé par les jeunes. Vous pouvez dès à présent vous inscrire sur le site Cofonder www.cofonder.fr ou télécharger l'application et y ajouter vos propositions.

Autant d'initiatives qui peuvent être enrichies par et grâce à vous. L'équipe municipale d'Hermanville-sur-Mer souhaite continuer à vous informer de l'action municipale et surtout vous donner un rôle à jouer à chaque étape, afin de vous consulter, mais aussi, vous concerter pour co-construire ensemble les projets de demain. Afin d'exprimer vos attentes en termes de démocratie participative au sein de la commune et de contribuer à l'élaboration de sa charte, nous vous invitons à répondre au questionnaire Démocratie Participative, joint à ce bulletin ou en ligne sur le site de la mairie.

Dans l'attente de vous rencontrer lors d'un prochain événement sur la démocratie participative,

RENSEIGNEMENTS

Madame Emmanuelle JARDIN-PAYET, Première Adjointe au Maire, par courriel à [accueil.hermanville@orange.fr](mailto:hermanville@orange.fr) ou par téléphone au 02 31 36 18 00.

CCAS ET SOLIDARITE

Trois questions à Sylviane LELANDAIS, Maire-adjointe en charge des affaires sociales et du grande ÂGE, vice-présidence du CCAS



Quelles sont vos motivations ?

Elles sont liées à mon parcours professionnel où je côtoie beaucoup de personnes âgées en détresse sociale, dans une impasse....et aucune réflexion n'a été menée sur leur devenir. Cela me désole...

Pour ces raisons, voici les priorités que je voudrais mettre en place :

- Identifier les difficultés des personnes ; comment y répondre.
- Anticiper des situations de non-retour.
- Lutter contre l'isolement.

que possible, des actions novatrices afin d'impliquer au mieux les seniors dans la vie de notre commune.

Dès l'analyse de ce questionnaire terminée, un état des lieux des besoins et intérêts sera transmis au conseil municipal pour envisager le futur.

Ont participé à l'élaboration de ce questionnaire : Sylviane LELANDAIS, Christine MIOUX, Martine FOURNIER et Martine RUFFIN.

• Nous souhaitons mettre en place des ateliers en 2021, avec l'appui du CLIC tels qu'atelier mémoire, activités collectives, culturelles ou manuelles...

- Lutter contre la fracture numérique pour faciliter la vie de chacun

- S'interroger sur la place des personnes âgées dans la société.

- Face à la détresse sociale, éviter l'impasse et savoir travailler en réseau pour une recherche de solutions.

Réfléchir à la place donnée aux personnes en situation de handicap et travailler avec les collectivités pour répondre à leurs demandes : travail, intégration, respect...

Veiller aux aidants dont on ne parle pas assez; étudier les différentes pistes pour leur permettre de souffler (dispositifs à mettre en place...).

Quels sont vos projets pour 2021 ?

• Nous avons le projet de recruter une personne en service civique dont la mission sera de créer du lien entre les habitants, les inter-génération, rompre l'isolement, recueillir les besoins et être en appui avec des associations en concertation avec le CCAS.

• Un questionnaire va être distribué à nos seniors. Ce questionnaire a pour objectif de prendre une photographie de notre population de plus de 65 ans, d'appréhender leur mode de vie (points positifs, difficultés), connaître leurs besoins, leurs attentes, être à l'écoute de leurs préoccupations et leurs propositions. Et mettre en œuvre, autant

En fin d'année 2020, je crois que vous avez pensé à nos aînés :

En effet, les colis de Noël ont été distribués à nos aînés de plus de 72 ans le 12/12/2020. Les élus, par binôme, ont eu le plaisir de les leur remettre. Et ce temps de distribution reste un moment privilégié entre nos aînés et les élus.

Nous espérons, par ce geste, avoir apporté un peu de soleil dans la grisaille hivernale, dans ce contexte sanitaire qui s'obstine à bousculer tous nos repères.

Un repas est prévu pour les personnes de plus de 67 ans le 18 avril 2021 dans notre nouvelle salle LA FERME si toutefois la situation sanitaire le permet.

Espérons ce moment de convivialité pour accueillir nos aînés !

Votre avis nous intéresse. Dans ce bulletin, vous trouverez un questionnaire à renseigner afin de nous permettre de mieux vous accompagner. Merci d'avance de nous les retourner. Il sera possible de les renseigner « en ligne sur le site de la mairie ».

ACTUALITES CULTURELLES

ACCUEIL AU CCAS

Marie GUITTARD travaille, depuis plus de 20ans, au CCAS (Centre Communal d'Action Sociale), et exerce des fonctions de médiatrice. Elle reçoit le plus souvent sur rendez-vous.

Elle a une très bonne connaissance de la population d'Hermanville-sur-mer. Elle est sollicitée pour l'aide au remplissage de documents administratifs divers et variés (dossier APA, contester une facture impayée, surendettement, CAF ...)

Marie a un rôle de conseil et d'accompagnement dans différentes démarches et surtout, elle est un relais toujours à l'écoute, pour trouver des réponses ou pour dédramatiser des situations personnelles complexes.

Pour toute personne isolée ou en difficulté, Marie est à leur disposition. Elle reçoit au CCAS mais peut également se déplacer au domicile des personnes. Marie, grâce à son expérience sur le terrain, agit avec **bienveillance et en toute confidentialité.**



En septembre, nous vous parlions du projet Bagage Sonores, projet de résidence d'artiste soutenu par la DRAC, le Conseil Départemental du Calvados et la ville d'Hermanville-sur-Mer. Il a pris du retard au vu des circonstances sanitaires. Tout d'abord, le spectacle familial « Rron Piche » qui devait avoir lieu en octobre est reporté et nous vous informerons dès que possible de la nouvelle date. Ensuite les artistes devaient rencontrer les habitants, les enfants, les associations pour les questionner sur leur rapport à leur ville, sur leurs souvenirs, leurs ressentis. Les entrevues n'ont pas pu avoir lieu, mais dès que possible ils viendront vous voir, vous rencontrer. Vous pouvez dès à présent vous préparer à leur venue en répondant à ce mini-questionnaire : Si Hermanville-sur-Mer était une chanson, à laquelle penseriez-vous ? Et si c'était une photographie ? Un objet ? Un souvenir ? Un livre ? Une odeur ? Un goût ? Un son ? Libre à vous de trouver d'autres idées, nous sommes prêts à tout entendre !

RÉSIDENCE D'ARTISTES AVEC LA COMÉDIE DE CAEN

Pour l'Amour du Monde – Portrait Hannah Comment une philosophe morte à New York en 1975 peut-elle faire irruption dans la vie d'une artiste d'aujourd'hui au moment où celle-ci est en proie au doute et ignore tout du totalitarisme, du devoir de désobéissance civile, de la philosophie politique et d'une Allemagne qu'il fallait fuir ? Peut-être les librairies n'existent-elles que pour tramer ces rencontres miraculeuses qui changent tout. Et voici qu'Hannah Arendt devient la compagne d'Amélie Clément, mais pas une compagne à usage privé, tout au contraire, cette compagnie est de celles qui appellent au partage puisque les morts ont toujours su accompagner les vivants au théâtre. C'est ainsi

qu'Amélie Clément, sur un texte de Jean-Luc Charlot et accompagnée par le musicien Arnaud Longval, raconte Hannah Arendt, sa puissance intellectuelle mais aussi sa vie de femme, et par-dessus tout, le génie qui lui est propre et tient à cette chose qu'elle sait réveiller : un amour du monde inconditionnel.

Et c'est en résidence à Hermanville-sur-Mer qu'Amélie Clément va mettre en scène cette rencontre. Nous l'avons accueillie une semaine en janvier et elle reviendra en avril. Et bien entendu, son spectacle sera proposé à la saison culturelle.

Gageons que cette résidence à la ferme l'inspire pour sa mise en scène.

Avant-première prévue le samedi 2 avril.



ON VOUS EMMÈNE AU SPECTACLE

Depuis la saison 2019, « On vous emmène au spectacle » est porté par l'Espace de vie sociale – MJCI, permettant ainsi des tarifs très préférentiels

pour aller dans les salles caennaises voir des spectacles de grande qualité.

L'épidémie de COVID 19 a quelque peu perturbé la saison et de nombreux spectacles ont été annulés, d'autres reportés. Les personnes avaient le choix de se faire rembourser et/ou de reporter leur spectacle.

Confiants dans l'avenir, avec un groupe de programmation constitué de la MJCI, de la Médiathèque, des élus d'Hermanville-sur-Mer et d'habitants, nous avons programmé une saison « On vous emmène au spectacle » et on y va ensemble (covoiturage) pour un public varié et des contenus diversifiés.

Nous espérons que la programmation 2021 pourra se faire. Merci à Emmanuelle Tison et à la MJCI pour l'organisation et le suivi de ce beau programme.

CONCOURS PHOTOS

« A Hermanville-sur-Mer, La vie, ce n'est pas d'attendre que l'orage passe, c'est d'apprendre à danser sous la pluie ».

Avos appareils pour notre 2^{ème} concours photo lancé par la junior association Fire Studio, la commune d'Hermanville-sur-Mer et la médiathèque Jean-François Sarasin. Chacun peut participer à ce projet entièrement libre et gratuit. Le concours est ouvert à tous les amateurs, avec 3 catégories : jeunes, adultes (à partir de 17ans) et groupes (écoles, centres de loisirs, associations...). Les inscriptions sont ouvertes depuis le 14 décembre 2020 jusqu'au 7 mars 2021 à 23h59. Du 22 mars au 6 avril 2021, les habitants pourront voter pour constituer la sélection du vote final par le jury qui se réunira le 10 avril 2021.

Le 6 avril 2021 aura lieu la soirée de remise des Prix à la médiathèque Jean-François Sarasin.

Toutes les informations sur le site Fire studio www.firestudio.fr/concours-de-photographies ou par mail à firestudio.contact@gmail.com



MÉDIATHÈQUE J-F SARASIN

144 Grande rue || 02 31 36 18 05
bibliotheque.hermanville@orange.fr
lun., mar., merc. & vend. : 14h-18h
merc. & sam. : 10h-12h

2011-2021 : 10 ANS DÉJÀ ! ÇA SE FÊTE

Le programme sera varié et festif, pour petits et grands : portes ouvertes, spectacles, lectures, jeux, expositions...

NOUVEAU !

Pour recevoir toutes les Actus de la médiathèque par mail, il suffira de vous inscrire sur ce site : www.bibliotheques.caenlamer.fr

POLARS DE NACRE 2021 : 4^E ÉDITION

Les 5 titres à lire dans les 3 bibliothèques de la Côte de Nacre (Colleville-M^{er}, Hermanville-s^{ur}-M^{er} et Ouistreham Riva-Bella)

Votez pour votre préféré !

« Et puis mourir »

de Jean-Luc Bizien

« Requiem pour un diamant »

de Cécile Cabanac

« Au bal des absents »

de Catherine Dufour

« Fermez les yeux »

de Antoine Renand

« Terres brûlées »

de Eric Todenne

SUBVENTIONS DE LA DRAC !

La médiathèque a bénéficié d'une subvention pour soutenir l'activité des libraires. Celle-ci a permis d'acheter environ 300 nouveautés : romans, bandes dessinées et romans graphiques, beaux livres d'art...

DOSSIER LA FERME

POLE ENFANCE JEUNESSE
SOCIO-CULTUREL





EN OCTOBRE 2016,

Hermanville-sur-mer perdait dans un terrible incendie sa salle polyvalente, lieu central de notre vie scolaire, associative et culturelle communale. Expertises, décision de reconstruction, concours d'architectes, études, procédures d'appel d'offres, chantier perturbé par la crise sanitaire, les étapes nécessaires à son remplacement furent longues. Nous vous convions à une visite pour découvrir le nouveau bâtiment en compagnie de Jacques Lelandais, maire de 1995 à 2020, Emmanuelle Jardin-Payet, adjointe au maire en charge de la vie démocratique, culturelle et sportive et Pascal Lair, responsable travaux à l'agence d'architecture DHD Billard-Durand.



« Dès le coup de téléphone des pompiers à 1H25 du matin, se souvient Jacques Lelandais, mon sang n'a fait qu'un tour. Aussitôt arrivé sur place, je suis resté totalement abasourdi, déjà par l'ampleur de l'incendie et aussi par le risque encouru pour les habitants de logements adjacents. Heureusement, les pompiers, malgré l'intensité du vent de sud, ont très vite réussi à les protéger. Au travers des restes fumants de notre salle polyvalente, j'ai constaté le véritable désastre qui s'était abattu sur notre commune. Ce lieu convivial, constamment utilisé par les écoles, les associations, les animations culturelles, la mairie, et bien d'autres, allait dramatiquement manquer, pendant une longue période, à tout ce qui participait à la vie sociale et communale ».



« La Ferme constituera l'élément central de l'activité culturelle communale en lien étroit avec la Médiathèque et la MJCI », expose Emmanuelle Jardin-Payet. Ce lieu permettra d'accueillir des spectacles, des résidences d'artistes, comme celle prévue avec la Comédie de Caen.



Conçu par l'agence d'architecture DHD Billard-Durand de Saint-Contest, le projet trouve sa place dans l'enceinte de « la Ferme Lermarchand », propriété communale, qui voit ainsi le début de sa mise en valeur. Plusieurs salles sont créées : la salle principale de 280 m², trois salles de réunions de dimensions généreuses (65, 63, et 25 m²), plusieurs locaux fonctionnels et des ateliers

culinaires de 16 et 19 m² équipés de matériel de cuisine professionnelle. Des équipements performants de sonorisation et d'éclairage sont pilotés depuis une régie. L'ambiance acoustique a fait l'objet d'un soin particulier dans chaque pièce.

« Le chantier s'est bien déroulé, commente Pascal Lair en charge de la conduite de la construction. Les

Parmi les récentes réalisations de l'agence d'architecture DHD Billard-Durand, on peut citer : le Campus Lycée Innovant à Bourg Achard, La Maison De L'Enfance à Bernay, Le Centre Sportif de Normandie à Houlgate, le futur palais des sports de Caen, le gymnase et stade du collège Saint Joseph à Caen, La Maison du BTP à Caen, l'Hôtel de Région Normandie dans le Parc d'Ornano à Caen, le siège de la société RECREA, la faculté de médecine à Caen, des Pôles de santé à Valognes et Villers bocage la reconversion de l'ancienne caserne du FLEM en 400 logements sociaux et privés...

entreprises choisies pour les travaux étaient très impliquées, ce qui nous a permis de mener à bien notre projet. La bonne réussite d'un chantier est subordonnée au travail d'équipe qui doit s'établir entre le Maître d'Ouvrage, la maîtrise d'œuvre et les entreprises, ce qui a été le cas lors de la construction du pôle enfance jeunesse. Le déroulement du chantier a été perturbé par les mesures de confinement imposées par la pandémie COVID, les travaux ont été arrêtés un mois puis on a repris en respectant les mesures barrières ».

« Les entreprises ayant gagné les marchés, après appels d'offres réglementaires, sont normandes, voire locales pour certaines, tient à préciser Jacques Lelandais. C'est un point important pour l'économie et la préservation de l'emploi local ».





« Notre volonté était de préserver la place de la Liberté, rappelle-t-il, avec commerces et habitations. Le conseil municipal a décidé de reconstruire ce nouveau bâtiment près de la Ferme Lemarchand acquise depuis plusieurs années après bien des vicissitudes. Il fallait intégrer le projet neuf, rénover et restructurer les bâtiments anciens ».



D'importants travaux de rénovation des bâtiments existants ainsi que d'embellissement des façades et d'aménagement extérieur ont donc été réalisés.

« Le chantier n'a pas présenté de difficultés particulières, commente Pascal Lair. Pour la réhabilitation du bâtiment existant nous avons dû faire face à quelques aléas, fréquents lors des chantiers de rénovation. La charpente a dû être remplacée suite à la découverte de parties endommagées, inaccessibles lors des diagnostics préalables ».

De quoi votre agence est-elle la plus fière sur notre nouveau bâtiment ?

« Une architecture simple dictée par une recherche de performance énergétique, de vertus environnementales et durables : citons la centrale photovoltaïque constituée de « tuiles solaires », la géothermie, l'emploi de matériaux biosourcés et la réutilisation de la pierre issue des démolitions. Enfin une complémentarité entre la construction neuve et le patrimoine existant revalorisé ».

Sur le plan de la performance énergétique, le choix de la commune a porté sur les technologies offrant les meilleurs coûts d'exploitation dans

la durée et le plus faible impact environnemental.

J.Lelandais détaille : « Dans le but premier de participer à la sauvegarde de notre planète et par là même aux économies d'énergie, nous avons axé le projet architecturalement choisi, en y incorporant au plus près les recommandations édictées et liées à la transition énergétique. Ainsi, la toiture se compose entièrement de panneaux photovoltaïques, le type de chauffage choisi se trouve être par géothermie à sondes profondes (108m), la totalité de l'éclairage intérieur et extérieur s'appuie sur le système à leds à basse consommation, l'aération par double flux nouvelle génération, etc... ».

FINANCEMENT

L'opération s'élève à :
2 500 000 € TTC.

La commune remercie notamment l'Etat, le Conseil Régional de Normandie, l'ADEME, le Département du Calvados, la Communauté Urbaine de Caen la mer, le SDEC Energie, la Caisse d'Allocations Familiales pour les subventions accordées à notre construction, représentant un financement total de 841 000 €. Un emprunt de 330 000 € d'une durée de 25 ans a été souscrit.

La géothermie consiste à puiser la chaleur du sol. Onze forages de 10 m de profondeur captent celle-ci et deux pompes à chaleur assurent le chauffage du bâtiment soit 848 m² chauffés. Un kWh d'électricité consommé produit 4 kWh de chauffage. Hermanville-sur-mer respecte la stratégie nationale bas carbone que la France s'est fixée pour lutter efficacement contre les gaz à effet de serre.

Une salle s'appelle Martine Godin, pourquoi ?

J. Lelandais répond. « Très présente dans la vie et l'animation communale, en particulier à la médiathèque, au comité des fêtes et plusieurs autres associations, Martine Godin était très attachée à sa commune d'Hermanville-sur-Mer et à son rayonnement. Elle avait décidé de faire un don à la commune pour participer à sa manière à la concrétisation de ce beau projet. Après sa disparition le 8 août 2019, le conseil municipal avait décidé de l'élever au rang de citoyenne d'honneur et attribuer son nom à l'une des nouvelles salles d'activité ».

Quels sont les prochains rendez-vous culturels déjà envisagés à La Ferme ?

E. Jardin-Payet : « C'est dans et autour de la Ferme que s'organiseront les prochains événements : la fête de la musique et des arts, la Fête des cultures, la Fête des sports et des associations, un concert de « Musique en Ecrin », une lecture des Improbables, des rencontres dans le cadre de notre projet « Bagages sonores » sont au programme. Une résidence d'artiste s'est installée dès janvier et présentera son spectacle fin avril. Bien sûr le contexte sanitaire contrarie la programmation et nous avançons prudemment pour le début de l'année 2021 ».

Propos recueillis par Jean-François Morlay



L'ESPACE DE VIE SOCIALE

Animer le territoire collectivement, voilà un des objectifs de l'Espace de Vie Sociale (EVS).

Le principe c'est de vous accompagner dans des projets qui participent à la vie locale. Malheureusement, la situation sanitaire et les mesures gouvernementales ne nous ont pour le moment pas permis de concrétiser les projets amorcés. Nous avons dû annuler les ateliers cuisine, les après-midis jeux de société, les rencontres, les cafés citoyens...

Mais il est important de rendre compte du positif.

Tout d'abord, l'EVS a maintenant un lieu dédié : l'Annexe. Situé au milieu des commerces place de la Liberté à Hermanville-sur-Mer, cet espace permet d'organiser des réunions, de s'informer, de venir proposer ses idées, de venir discuter autour d'un café... Encore limité par les mesures sanitaires pour le mo-

ment, nous vous y attendons dès que ce sera possible.

Côté projets, un collectif s'est créé à l'initiative de deux habitants pour mettre en place des ateliers culinaires. Dès que l'ouverture au public sera permise, les ateliers débuteront.

Les ateliers de Ginette (atelier de fabrication écocitoyenne), les après-midi jeux de société, «On vous emmène au spectacle». Nous planchons également sur un programme d'animation fait par et pour les retraités.

Quant aux projets autour du jardin et du fleurissement des communes, nous prévoyons une réunion début février avec les personnes intéressées qui nous ont déjà contactés.

La course à pied a quant à elle repris par petits groupes.

On vous emmène au spec-

tacle» est pour le moment dans l'attente de la réouverture des salles de spectacles et théâtres. Depuis un an, le lien social est mis à mal par la Covid, mais continuons de nous projeter ensemble. Si vous avez des questions, des idées, des envies, contactez-nous !

ANNEXE

🏠 43 place de la liberté
Hermanville-sur-Mer

➤ mjcinter.maurine@gmail.com

☎ 02.31.97.56.78

HORAIRES

MARDI ----- 17h - 19h

JEUDI ----- 10h - 12h

14h30 - 17h

VENDREDI -- 16h30 - 19h

SAMEDI ---- En fonction
des demandes



LIVRAISON BACS JAUNES

Suite à l'enquête effectuée de mi-août à mi-décembre, visant à équiper l'ensemble des usagers résidant en pavillon d'un bac à couvercle jaune pour la collecte de leurs emballages recyclables et de leurs papiers, nous vous informons que la période de distribution des bacs aura lieu du 17 au 25 février 2021. La distribution sera effectuée par la société Contenur, mandatée par Caen la mer.

VIE ASSOCIATIVE

MJC INTERCOMMUNALE

Président : Bernard CLEMENT
Tél. 02 31 97 56 78 – Mail : mjcinter@orange.fr
<http://www.mjc-colleville-hermanville.fr/>

MODELISME NAVAL HERMANVILLE

Président : François ROLLAND
Tél : 06 60 87 18 95
Mail : francois.rolland@club-internet.fr

MUSICOS PLURIEL

Association ayant pour objet la production, la diffusion et l'organisation d'évènements artistiques ou culturels.
Président : Ludovic CAHAGNIER
Tél. 06 16 72 18 88
Mail : musicospluriel@gmail.com

REVES DE VOYAGES

Présidente : Françoise FLECHE
Mail : asso.revesdevoyages14@orange.fr

AMICALE DES ANCIENS COMBATTANTS

Président : Dominique SOURBIEU
Tél : 02 31 77 73 17 – Mail : genevieve.sourbieu@laposte.net

AMICALE PETANQUE

Président : Ginette LEMARCHAND
Tél : 02.31.97.84.85 – Mail : chris.denys@bbox.fr

ASSOCIATION DE CHASSE

Président : Bernard JAMES
Tél. 02 31 97 21 82

ASSOCIATION DE DEFENSE CONTRE LA MER

Président : Pierre-Paul COCHET
Mail : contact@asahermanvillesurmer.org
Site : <http://www.asahermanvillesurmer.org>

ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES

Présidente : Véronique TALMAR
Mail : hermanville.ape@gmail.com

ASSOCIATION SPORT EN SALLE

Présidente: Stéphanie MANCHION
Numéro de téléphone: 06 99 49 21 81
Mail : stephanielelong@sfr.fr

ASSOCIATION DES DORIS DE LA CÔTE DE NACRE

Président : Marc BENICHON
Tél : 0683563618

CLUB DE L'AMITIE

Présidente : Nicole FOURNIER
Tél : 06 75 99 16 13 – Mail : nicolefournier7@sfr.fr

CLUB DE VOILE ET LOISIRS

Présidente : Lucette MANN
Tél. 02 31 97 53 52 – Mail : cvlh@club-internet.fr
Site : <http://cvlh.free.fr/>

COMITE DES FETES

Président : Rose DUPONT
Tél : 02.31.97.47.74 / 06.70.87.64.64 – Mail : comitedesfetes.hermanvillesurmer1@orange.fr

CRESSERONS HERMANVILLE LION TERRE ET MER (CAL TERRE ET MER)

Club de football
Président : Sébastien PICOT
Mail : picotdavid@orange.fr – Site : <http://chlterreetmer.fr/>

CRÉAS DES DRÔLES DE DAMES

Association de loisirs créatifs.
Présidente : Anne-Marie SAMSON
Tél : 06.61.97.98.46 – Mail : samson-annemarie@orange.fr

HERMANVILLE ENTRAIDE

Siège social: 20 Rue Casimir Hébert (face à la Poste) – 14880 HERMANVILLE SUR MER
Réfèrent : Monsieur Jean-claude RUFFIN
Tél 06 08 88 86 22 – Mail : hermanville.entraide@gmail.com

HERMANVILLE JUMELAGE

La commune est jumelée avec 2 villes :
NOMININGUE – Les Hautes Laurentides – QUEBEC (Canada)
TANGMERE – West Sussex – Angleterre
Présidente : Michèle SOUPLY
Mail : michele.souply14@orange.fr

HISTOIRE MEMOIRE SOUVENIR

Président : Jean-François MORLAY
Tél. 02 31 36 07 92 – Mail : jean-francois.morlay@edf.fr

LA RONDE DES ENFANTS

Présidente : Nathalie JESEP
Mail : nathalie.jesep@gmail.com

LE FIL DE LA COTE DE NACRE

Présidente : Béatrice BALADI
Tél : 06.76.61.27.64 – Mail : beatrice@bobines-et-pelotes.fr

LES GARS DE LA COTE

CHANTS MARINS
Président : Paul SERGENT
Tél : 06 13 85 10 83 – Mail : lesgarsdelacote@laposte.net

MUSIQUE EN ECRIN

Présidente : Elisabeth DECELLE
Tél : 02 31 96 62 97 – Mail : musiqueenecrin@gmail.com

MJCI

Le bilan de la rentrée est rapide, baisse de 23% des adhérents suite à la crise sanitaire, reprise des activités en septembre pour rapidement s'arrêter aux vacances de la Toussaint. La reprise ne s'est faite que le 4 janvier et seulement pour les mineurs. Malgré la crise sanitaire, le conseil d'administration est fier des intervenants de la MJCI, qui pour une grande majorité se sont réinventés en proposant des cours à distance en visio ou au téléphone, l'envoi des séances par mail pour le renforcement musculaire, le yoga, des visios en danse, hip hop, Qi gong et anglais, des conseils personnalisés en couture...

Nous avons essayé de garder le lien avec nos adhérents au maximum.

Nous espérons tous pouvoir nous retrouver très rapidement.



PROJET JEUNES

Le projet jeunes c'est un espace-temps qui permet aux jeunes de 10 ans et plus de se réunir et de mettre en place des projets collectifs. Vous avez certainement entendu

parler des Agitateens et des Océjanos Barjos. Ces jeunes ont malheureusement dû annuler plusieurs de leurs actions (jeu de piste d'Halloween, restaurant éphémère...) mais ont fini l'année 2020 en beauté et surtout en solidarité. En cette période particulière, ces dix jeunes ont été plus que conquis par l'idée de «partager un p'tit morceau de bonheur avec d'autres pour Noël» et ont décidé d'organiser une collecte solidaire au profit d'enfants et adolescents. Ils ont préparé 78 boîtes cadeau avec ce qu'ils ont récolté comme dons et les ont remis à l'ACSEA qui a assuré la distribution auprès de 36 familles. Les jeunes tiennent d'ailleurs à remercier toutes les personnes qui ont fait des dons pour cette collecte.

Contact :

➤ - agitateens-mjci@outlook.fr

☎ - 06.65.04.95.74

L'ACCUEIL JEUNES DES MERCREDIS :

Depuis septembre les jeunes de l'accueil se retrouvent de 12h à 17h à Hermanville-sur-Mer.

PLUSIEURS PROJETS :

- ☺ - **L'aménagement du local** toujours en cours à cause de la crise sanitaire.
- ☺ - **La borne arcade** (créée avec les jeunes du centre de loisirs sur la passerelle) est terminée. Une belle récompense pour les 14 jeunes investis depuis 1 an avec l'équipe de l'espace public numérique de Gonneville-en-Auge.
- ☺ - **La continuité** de la passerelle avec la création de grands jeux en collectif.
- ☺ - **Un partenariat** avec le local jeunes de Saint-Malo pour un jumelage.
- ☺ - **Des échanges**, des rencontres et des sorties.



HERMANVILLE MEMOIRE SOUVENIR (H.M.S.)



Comme de nombreuses associations, notre association a été contrainte de suspendre ses activités en 2020 du fait de la crise sanitaire. Nous vous présentons la sortie du 28 septembre 2019. Ce jour-là, l'association Histoire Mémoire Souvenir organisait un voyage historique dans la Manche. La journée commençait par la visite du Scriptorial d'Avranches. Le Scriptorial d'Avranches est le seul musée en France dédié à la présentation des manuscrits médiévaux. Il présente les manuscrits, incunables, imprimés et livres provenant des collections de l'abbaye du Mont Saint-Michel depuis le X^{ème} siècle. Sur plus de 1 500 m², on y découvre les secrets de fabrication des premiers livres. Après avoir visité la très documentée exposition « Avranches – Mortain, de la percée à la contre-attaque » présentant la libération d'Avranches du 31 juillet au 10 août 1944, et profité d'un déjeuner bienvenu, le groupe consacrait l'après-midi à deux cimetières militaires moins connus et moins visités car éloignés des plages du Débarquement Allié du 6 juin 1944. Le mausolée allemand du mont d'Huisnes est inauguré le 14 septembre 1963. Bâtiment circulaire de 47 m de diamètre, il comprend 68 cryptes sur deux niveaux. 11 956 allemands y reposent. Le cimetière militaire américain de Saint-James, quant à lui, est situé sur la commune de Montjoie-Saint-Martin. Il est inauguré le 20 juillet 1956, succédant à un premier cimetière provisoire mis en place dès août 1944. 4 410 soldats américains, principalement tués dans les combats de Saint-Lô et

Mortain reposent en ce lieu. Les noms de 498 Américains dont les corps n'ont jamais été retrouvés figurent sur un mur du souvenir. Au centre du cimetière, se dresse une chapelle en granit de style roman dans laquelle se trouve une salle des cartes, ainsi qu'un lieu de recueillement. A 17h, nous avons participé à la traditionnelle et émouvante cérémonie de descente des couleurs.



COMITÉ DE JUMELAGE

Comme beaucoup d'associations, les manifestations du Comité de jumelage ont été annulées : la réception des anglais du 20 juin (reportée en juin 2021) et le barbecue du 12 septembre. L'assemblée générale est prévue pour le vendredi 12 février 2021 selon les conditions imposées. En parallèle la vente de confitures maison est toujours d'actualité (06.16.93.65.90).



TEAM

HERMANVILLE SUR MER

La team permet de pratiquer une activité physique qui plus est dans un contexte très agréable : celui de la plage !

Que vous soyez sportif ou non, homme ou femme, venez rejoindre le collectif chaque **samedi ou dimanche à 11h** pour améliorer ou entretenir votre condition physique grâce à des ateliers de musculation et/ ou de course en fractionné adaptés à votre état de forme. Le tout sans abonnement ni engagement dans une ambiance des plus conviviales.

RENSEIGNEMENTS : Sébastien

☎ 06 13 06 08 17 - ➤ tnolimithermanville@gmail.com

LA RONDE DES ENFANTS



Ouverte tous les jours de 9h à 12h, elle permet aux enfants de se familiariser en douceur avec la vie en collectivité et être mieux préparés à l'entrée à l'école.

Les assistantes maternelles proposent de nombreuses activités en fonction des périodes de l'année (bricolage de Pâques, Noël, fêtes des parents, anniversaires, carnaval, comptines, gommettes, peinture...).

Renseignements : nathalie.jesep@gmail.com

AMICALE PETANQUE

Au cœur de cette année très spéciale, l'Amicale Pétanque, elle aussi, n'a pas échappé à une saison tronquée par la crise sanitaire.

La soirée dansante de début de saison, et le buffet champêtre du mois de juin ont été annulés.

Dans la morosité ambiante, l'association a pu malgré tout, organiser 7 concours uniquement réservés à ses adhérents entre Juin et Octobre, qui ont rassemblé une petite trentaine de joueurs à chaque fois.

Le second confinement a malheureusement vu l'annulation du concours « Dindes de Noël », très apprécié des adhérents.

L'Amicale espère que 2021 pourra voir revenir des jours plus heureux.

AMICALE DES ANCIENS COMBATTANTS

L'amicale a changé de président le 14 février 2020.

Elle s'est réunie le 26 mai 2020. Les futures activités de l'association seront programmées à courte échéance en fonction de l'évolution de la pandémie Covid-19.



MUSIQUE EN ECRIN

Après une cascade d'annulations en 2020, l'association vous propose plusieurs concerts au 1er trimestre :

Samedi 13 mars 16h - salle « La Ferme » à Hermanville-sur-mer - Concert conférence par le duo de luths « Accords et à Cordes » avec Isabelle Villey et Jacques Tranier.

Dimanche 14 mars à 16h - salle « La Ferme » à Hermanville-sur-mer - Concert conférence Beethoven avec Didier Horry et Manuel Lucas.



HERMANVILLE ENTRAIDE

L'association (partenaire de la Banque Alimentaire) poursuit sa mission de soutien aux familles de la commune et ce depuis déjà plus de 27 ans.

En 2019, ses 14 bénévoles motivés ont distribué près de 33 tonnes de denrées alimentaires à 39 familles (95 personnes) soient un total de 3748 repas. Ils organisent aussi un espace dédié à la vente de vêtements et des produits d'hygiène le jour de la distribution des colis alimentaires qui est le mardi de 13h00 à 15h00.

La pandémie, arrivée en Mars 2020, a conduit à l'annulation de la grande collecte nationale et de nombreuses actions permettant de récolter des fonds ; ce qui a induit une diminution des stocks alimentaires et des dons.

Après avoir suspendu la distribution des colis, l'association s'est réorganisée et a repris son activité ponctuellement pendant le confinement avec l'accord de la mairie sous condition de procédures de distribution rigoureuses au regard de la sécurité sanitaire. C'est ici l'occasion de remercier vivement les élus pour la fourniture de masques pour nos bénévoles et pour les bons d'achats généreux pour les bénéficiaires de la commune.

De début mai au 21 juillet inclus, HERMANVILLE ENTRAIDE a repris la distribution chaque mardi avec un effectif de bénévoles réduit afin d'assurer la sécurité de tous ; puis, peu à peu,

avec l'ensemble de l'équipe. Le second confinement de fin Octobre a amené une nouvelle organisation avec notamment l'instauration d'une fiche contact à la demande de la mairie et au maintien de la vigilance concernant les

Ensemble, soyons solidaires

gestes barrières.

Parmi les bénéficiaires, il y a des personnes seules, des couples ou des familles avec des enfants. HERMANVILLE ENTRAIDE est, pour eux, d'un grand secours même temporaire.

UNE MAIN TENDUE

Un panier moyen est composé de : produits frais et secs, fruits et légumes et souvent un peu de sucreries pour le plaisir du palais.

Chaque mardi matin à 7h, les bénévoles vont s'approvisionner auprès de la banque alimentaire à Bretteville-sur-odon. Dès le retour au local, les marchandises sont comptabilisées, pesées. Puis, c'est la préparation pour la distribution dès 13h. Une gestion des stocks est tenue rigoureusement afin de répartir au mieux les produits au fil des semaines.

Signalons que toute personne qui se sent en difficulté peut s'adresser au CCAS pour formuler une demande d'aide alimentaire OU s'adresser directement à notre association

La confidentialité sera, bien sûr, respectée.

Fort heureusement, fin Novembre, la collecte nationale de la Banque alimentaire a pu avoir lieu et HERMANVILLE ENTRAIDE était au rendez-vous ! Le résultat a d'ailleurs été supérieur aux années précédentes, ce qui contribue à reconstituer en partie les stocks d'épicerie.

Pour que Noël soit toujours une fête, l'association a maintenu la distribution d'un jouet aux jeunes bénéficiaires de moins de 12 ans et d'un « colis alimentaire amélioré » offert à chaque famille. Un peu de joie dans leur cœur.

L'Année 2020 se termine donc avec un sentiment mitigé : malgré la pandémie, la solidarité s'est maintenue ; l'association a su s'adapter mais a le regret de ne pas avoir partagé comme les années précédentes les événements de la commune – riches de rencontres et de partages... Quiconque peut se retrouver en difficulté financière de façon provisoire. Un recours à HERMANVILLE ENTRAIDE, pendant quelques semaines, peut servir de tremplin avant de retrouver une situation plus confortable.

HERMANVILLE ENTRAIDE voit certaines personnes se réinsérer et c'est un réel moment de partage. L'association a joué son rôle de bienfaisance.

Ses valeurs : Respect, Confidentialité, Empathie, Ecoute, Solidarité et Partage...

HERMANVILLE ENTRAIDE

20 Rue C. HEBERT
T. 06 08 88 86 22

HERMANVILLE-SUR-MER



Fête du Modélisme

**SAMEDI 10 et DIMANCHE 11
JUILLET 2021**

Ferme Lemarchand

Samedi soir repas des équipages en musique
(sur réservations - Tél. 06 60 87 18 95)

**Entrée 3€
Gratuit -10 ans**

- plus de 150 exposants, toutes disciplines (venus de toute la France)
- -4000 m² d'exposition
- une piste voiture tout-terrain
- un bassin en eau de 180m²
- une piste avion et de drone
- 2 grands réseaux de train miniature
- une expo MECCANO
- une expo LEGO
- une expo PLAYMOBIL
- une multitude de clubs et particuliers en dioramas maquettes plastiques, bateaux naviguant...

Un petit tour de Tracteur

www.modelisme-naval-hermanville.fr



MODELISME NAVAL

Une année compliquée pour tous les membres petits et grands du club de modélisme d'Hermanville-sur-Mer. Comme tout le monde le rideau a été baissé pour quelques semaines. De très belles réalisations sont, malgré tout, en cours de construction.

Le mercredi la petite classe a fait le plein pour cette année.

Le regard est rivé sur 2021 pour espérons-le se retrouver tous ensemble et partager cette passion commune avec en ligne de mire la future fête du modélisme en juillet.

CLUB DE VOILE

Activité Char à voile : Retrouvez le planing complet sur le site

GRAND PRIX

Speed-sail et Char à cerf-volant

Samedi 27 et Dimanche 28/03

sur la plage d'Hermanville-sur-mer

Assemblée générale annuelle

Samedi 30/01 à 14h



CONTACT :

☎ - 02 31 97 53 52
- 06 08 69 97 19

🏠 - 37 Bd 3^{ème} DIB

✉ - cvlh@club-internet.fr

🌐 - cvlh.free.fr



Malgré le contexte, l'APE reste dynamique !

L'APE c'est l'Association de Parents d'Élèves. Son rôle est de récolter des fonds pour le plaisir de nos enfants. Le bureau, c'est une équipe de parents qui imagine, organise et propose des événements. L'Association sollicite, sans aucune obligation, toutes les familles de notre école.

L'APE redistribue une partie de cet argent à l'école qui, elle-même, investit :

- dans du matériel éducatif/ludique,
- dans l'organisation de projets pédagogiques,
- dans des sorties extrascolaires.

Elle conserve une autre partie pour financer les événements.

Depuis le début de l'année scolaire, il y a eu plusieurs ventes (pain aux chocolats, bulbes, sapins) ainsi qu'une tombola de Noël. La particularité du moment (l'interdiction des rassemblements) fait naître des idées au sein de l'équipe et une extraordinaire participation de la part des familles.

Quelques chiffres :

L'année scolaire passée (2019-2020 malgré le contexte sanitaire), l'APE, à distance, a organisé des événements qui ont engendré des bénéfices. L'APE a versé près de 2660€ à l'école :

- matériel de motricité près de 900€ ;
- projet pédagogique au cinéma le Cabieu près de 400€ ;
- livres offerts à tous les enfants, dictionnaires et clés USB offerts aux CM2 pour leur départ au collège près de 1300€.

TOPONYMIE

LE NOM D'HERMANVILLE

Nous nous proposons dans cette rubrique d'examiner les principaux toponymes (noms de lieux) de la commune d'Hermanville-sur-Mer, et de faire le point sur ce que l'on sait aujourd'hui de leur origine ¹

Nous consacrerons cette première note au nom même d'Hermanville, dont l'interprétation pose les mêmes problèmes que celle de son homonyme de Seine-Maritime ².

La première mention connue du nom d'Hermanville-sur-Mer est Hermanvilla, forme latinisée qui apparaît en 1138 dans la charte de fondation de l'abbaye d'Ardenne à Saint-Germain-la-Blanche-Herbe, telle qu'elle est citée entre autres dans la Gallia christiana ³. Mais ce nom se rencontre à la même époque (plus précisément, entre 1135 et 1142) dans un document recueilli dans le célèbre Antiquus Cartularius Ecclesiae Baiocensis ou Livre Noir de Bayeux (cartulaire de l'évêché, contenant principalement des chartes des 11e, 12e et 13e siècles), sous la forme Hermevilla ⁴. Ces formes alternent assez longtemps (la dernière graphie en Herne-, une erreur de copie pour Herme, date du 17e siècle !) pour semer le doute et rendre incertaine l'étymologie exacte. La première attestation connue de la forme romane actuelle, Hermanville, date de 1371 ⁵. Quant au déterminant -sur-Mer, il fut officiellement adopté en 1884, pour des raisons principalement touristiques. Il avait cependant été en usage officieux depuis le tout début du 19e siècle (Hermanville-sur-Mer en 1802 ⁶).

Si l'on considère comme exactes les formes en Herman- ou Hermen-, les plus nombreuses et les seules rencontrées après 1620 (à l'exception d'une copie fautive de la carte de Damien de Templeux, effectuée en 1635), nous

D'HERMANVILLE

SUR MER.

avons affaire à un toponyme médiéval précoce en -ville (élément issu du gallo-roman villa “domaine rural”) formé sur le nom de personne médiéval d’origine germanique Hariman > Herman, soit “le domaine rural de Herman”.

Ce nom, par ailleurs à l’origine du prénom français Armand et de divers noms de famille tels que Herment, résulte de la combinaison des éléments hari- > her- “armée” et -man “homme”. Mais dans l’hypothèse où les formes en Herme- sont sincères, on a sans doute affaire au nom de personne de type germanique Harimod > Hermod, généralement latinisé en Hermodus, et constitué des éléments hari- “armée” et -mod “esprit, courage”. Ce nom apparaît plus clairement dans les formes anciennes de Hermanville en Seine-Maritime (Hermodivilla av. 1115, Hermetvilla 1155/1178).

Rappelons par ailleurs que les toponymes en -ville sont des formations romanes de type archaïque (déterminant + générique, sans article).

Ils apparaissent dès les 7e / 8e siècles, atteignent leur plus grande fréquence aux 10e / 11e siècles, puis déclinent. Ils sont le plus souvent composés d’un nom de personne (surtout germanique ou scandinave)



L’une des toutes premières mentions cartographiques d’Hermanville : Herneville, mauvaise graphie pour Hermeville, 1620, sur la carte de Damien de Templeux, *Description du pays de Normandie*, Jean le Clerc éd., 1620, Bibliothèque nationale de France. Cette erreur est répétée dans plusieurs cartes postérieures, copies de celle-ci.

et de -ville suffixé (latinisé en -villa), parfois d’un nom commun ou d’un adjectif. On ne peut guère être plus précis quant à la date de création effective du toponyme.

Sancti petri de Herm[anv]illa

Sancti Petri de Herm[anv]illa, 1587, attestation figurant dans le titre du registre paroissial d’Hermanville, vol. I (1587-1605), Archives départementales du Calvados.

Quant à la présence de noms germaniques dans les toponymes en -ville, elle est imputable au fait que ce type de nom,

largement répandu dans toute la population suite à la mainmise des Francs et autres peuples germaniques sur la Gaule à partir du 5e siècle, atteint son apogée (jusqu’à 90% de tous les noms) entre le 8e et le 10e siècle.

1 Les données toponymiques et leurs commentaires étymologiques apparaissant ici sont en grande partie issus de Dominique Fournier, *Les noms de lieux de l’arrondissement de Caen: 1. – la C.A. Caen la mer : communes, anciennes paroisses, principaux hameaux, lieux-dits et cours d’eau*, Éditions des Mortes-Terres, Hermanville-sur-Mer, 2017.

2 Voir à ce propos François de Beaurepaire, *Les noms de communes et anciennes paroisses de la Seine-Maritime*, Picard, Paris, 1979, p. 94.

3 *Gallia christiana*, t. XI, Imprimerie Royale, Paris, 1759, t. XI, *Instrumenta*, p. 77 C, § IX.

4 Abbé V. Bourrienne, *Antiquus Cartularius Ecclesiae Baiocensis (Livre Noir)*; Société de l’histoire de Normandie, Rouen, A. Lestringant, Paris, Auguste Picard, t. 1, 1902, p. 127, n° CII.

5 Guillaume le Grand, vicomte de Caen, *Assiette des feux de la ville et vicomté de Caen, en 1371* (éd. Arcisse de Caumont), in *Mémoires de la Société des Antiquaires de Normandie*, t. XI, 1840, p. 208.

6 A. F. Lecousturier l’aîné et F. Chaudouet, *Dictionnaire géographique des postes aux lettres de tous les départements de la République française*, 3 vol., Valade, Paris, an IX (1802), t. II, p. 20b.

ACTUALITES CAEN LA MER

PROGRAMME D'INTÉRÊT GÉNÉRAL (PIG) POUR L'AMÉLIORATION DE L'HABITAT

Caen la mer a lancé en octobre dernier le Programme d'Intérêt Général pour l'amélioration de l'habitat aux côtés de ses partenaires financiers : l'Etat, l'Agence Nationale de l'Habitat, la Région Normandie, Action Logement et Procivis. Un coup de pouce supplémentaire pour rénover les logements privés.

Afin d'accélérer la rénovation des logements privés, un Programme d'Intérêt Général (PIG) est lancé à l'automne 2020, en partenariat avec l'Anah (Agence Nationale de l'Habitat). Prévu jusqu'en 2025, ce dispositif propose **des conseils et aides financières à la rénovation** pour les ménages propriétaires de leur logement (sous conditions de ressources), les propriétaires bailleurs (sous conditions d'encadrement de loyers) et pour les copropriétés éligibles.

Ce programme concerne les travaux visant à **isoler le logement** ou changer son mode de chauffage pour gagner en confort et réduire ses factures ; **adapter le logement à la perte d'autonomie**, engager une réhabilitation lourde de son logement, réhabiliter un logement mis en location, ou encore rénover les parties communes de sa copropriété.

L'Etat, la Région Normandie, Action Logement et Procivis se joignent à Caen la mer afin d'accompagner financièrement ce nouveau dispositif.

A QUI S'ADRESSE CE PROGRAMME ?

A Caen la mer, ce nouveau dispositif s'adresse **à tous les propriétaires ou futurs propriétaires** d'une résidence principale (sous conditions de ressources) ainsi qu'aux **propriétaires bailleurs** d'un logement locatif avec encadrement du loyer et pour des locataires sous plafonds de ressources. Il concerne aussi les syndicats de copropriétés privées répondant aux critères de performance énergétique et connaissant des impayés de charges.

nancières pouvant atteindre 50 % du montant des travaux ainsi que de bénéficier d'**avantages fiscaux** pour les propriétaires bailleurs. Pour y prétendre, il faudra attendre l'accord des différents organismes financeurs avant d'entamer les travaux.

Des conseillers partenaires missionnés par Caen la mer

Des conseillers partenaires de la Maison de l'Habitat sont missionnés dans le cadre de ce programme pour accompagner les ménages éligibles dans leur projet de rénovation.

Des aides financières, mais pas seulement !

Avec la Maison de l'Habitat de Caen la mer comme interlocuteur privilégié, les usagers pourront bénéficier de conseils quel que soit leur projet.

Ensuite, si le projet est éligible au PIG, la Maison de l'Habitat proposera **un accompagnement gratuit** par un conseiller partenaire pour le montage du dossier. Le PIG permet également d'accéder à des aides fi-

Il s'agit de trois associations locales : Soliha Territoires en Normandie, CDHAT et Biomasse Nor-

mandie. Leur expertise pour identifier les travaux nécessaires, bâtir le plan de financement et solliciter les différentes aides publiques, sera mise au service des habitants de Caen la mer.

L'orientation des ménages et les prises de rendez-vous se feront directement par la Maison de l'Habitat.

UN PROJET, DE TRAVAUX, UNE QUESTION SUR LES AIDES ?

Renseignez-vous auprès de la Maison de l'Habitat

🏠 - 16, rue Rosa Parks à Caen
(siège de Caen la mer aux Rives de l'Orne)

☎ - 02 31 38 31 38

➤ - maison.habitat@caenlamer.fr

TOUT SAVOIR SUR LA MAISON DE L'HABITAT

UN GUICHET UNIQUE POUR VOS QUESTIONS SUR L'HABITAT ET LE LOGEMENT

Située au rez-de-chaussée du siège de la Communauté urbaine, la Maison de l'habitat Caen la mer est le guichet unique pour répondre à toutes les questions concernant le logement et l'habitat. Que ce soit pour des questions sur la location, l'accession, la rénovation, le droit locatif... Elle conseille, informe et oriente gratuitement les habitants selon leurs besoins et situations.

A QUI S'ADRESSE-T-ELLE ?

À tous les habitants de Caen la mer ! Que vous soyez en recherche d'un logement, déjà locataire ou proprié-

taire de votre logement, ou encore dans un projet d'achat immobilier, l'équipe de la Maison de l'habitat Caen la mer vous recevra pour répondre à vos questions.

COMMENT FONCTIONNE-T-ELLE ?

La Maison de l'habitat Caen la mer vous reçoit toute l'année sans rendez-vous, du lundi au jeudi, de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h, et le vendredi, de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16h (hors jours fériés).

La Maison de l'habitat Caen la mer organise également des événements comme les « 3 jours de l'éco-rénovation » et « la semaine de l'accession à la propriété ».

EN CHIFFRES

En 2019, plus de 7 500 sollicitations ont été enregistrées et traitées par la Maison de l'habitat Caen la mer.

Les demandes concernant les aspects d'amélioration de l'habitat (rénovation, économies d'énergie) ne cessent de progresser d'année en année.

TRAVAUX DE RÉHABILITATION DES OUVRAGES LITTORAUX

La façade maritime de la Communauté urbaine Caen la mer comprend de nombreux ouvrages aux fonctions diverses et dans un état de fonctionnement très inégal. Plusieurs d'entre eux nécessitent des travaux de réhabilitation qui se dérouleront de janvier 2021 à mars 2023.

Les digues situées sur les communes de Ouistreham et Hermanville-sur-mer sont classées par arrêté préfectoral en tant qu'« ouvrages intervenant dans la sécurité hydraulique » au titre du décret de 2007. L'évolution de la réglementation, conduit à devoir régulariser la situation de ces ouvrages en les intégrant dans un système d'endiguement plus global.

Un diagnostic finalisé en novembre 2019 a permis d'estimer les travaux de réhabilitation nécessaires. Suite à ce diagnostic, une première tranche de travaux les plus urgents a été définie.

Hermanville-sur-Mer est concernée par les phases 1 et 3. Chaque phase couvre la période septembre à mars.

La 1ère phase (entre janvier et mars 2021) comprend la réparation de l'émissaire

La 3ème et dernière phase (entre octobre 2022 et mars 2023) comprendra la réparation des épis dégradés à Hermanville-sur-Mer.

Le budget global de l'opération sur les 4 communes s'élève à 1 650 000 euros TTC (dont 150 000 € provenant du Département du Calvados au titre de l'aide à la prévention des inondations).

VOS ÉLUS AU SEIN DES INSTANCES DE CAEN LA MER

LES COMMISSIONS

- **MOBILITÉS** : Emmanuelle JARDIN-PAYET et Sophie LE PIFRE
- **TRANSITION ÉCOLOGIQUE ET ENVIRONNEMENT** : Céline BLANLOT et Emmanuelle JARDIN-PAYET
- **AMÉNAGEMENT ET URBANISME RÉGLEMENTAIRE** : Pascal GUEGAN et Emmanuelle JARDIN-PAYET
- **HABITAT ET GENS DU VOYAGE** : Daniel VINCENT
- **DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, EMPLOI, TOURISME, ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET RECHERCHE** : Aziz BALADI et Ludivine BENOIT
- **ESPACE PUBLIC** :
 - **VOIERIE, ESPACES VERTS ET LITTORAL** : Daniel VINCENT et Jean-Luc GAUFFRE
 - **ADMINISTRATION GÉNÉRALE, RESSOURCES HUMAINES ET FINANCES** : Jean-François MORLAY
 - **CYCLE DE L'EAU ET GEMAPI** : Sébastien PATINET
 - **CULTURE ET SPORT** : Martine FOURNIER et Jean-Jacques MATHERN
 - **SYVEDAC** : Le nouveau bureau a été constitué. L'équipe sortante a été réélue. Daniel VINCENT a été élu comme suppléant à la commission d'appel d'offre du syvedac et suppléant à la commission de suivi de délégation de service public.

ETAT-CIVIL ANNEE 2020

NAISSANCES :

- ♀ DELLI CICCHI Hugo
le 23 janvier
- ♀ FAOU Simon
le 22 février
- ♀ CHARRON Mylann
le 25 février
- ♀ CHAPALAIN Jade
le 14 mars
- ♀ MARCEAU Romane
le 27 mai
- ♀ DEFEVER Léo
le 6 juin
- ♀ PHILIPPE Louison
le 1er juillet
- ♀ PHILIPPE Youn
le 1er juillet
- ♀ LENEVEU Louis
le 6 juillet
- ♀ PRUNIER Lina
le 13 juillet
- ♀ MÉTAIRIE Romy
le 5 août
- ♀ DUFRESNE Lewis
le 10 août
- ♀ TALVAST Elyna
le 11 août
- ♀ EYNARD AUVRAY Ewen
le 5 septembre
- ♀ BROCHARD Albane
le 11 septembre
- ♀ BEUZIT Timothé
le 21 octobre
- ♀ SOURBETS Eden
le 14 novembre
- ♀ YOGANATHAN Manoé
le 19 novembre
- ♀ THOMAS Bastien
le 22 novembre
- ♀ LECOEUR Edenn
le 29 novembre
- ♀ LECOEUR Enola
le 29 novembre

MARIAGES :

- ♂♀ MARTINEZ Isabelle
& JOMARD Pascal
le 25 juillet
- ♂♀ PANZER Mathilde
& LEMONNIER Quentin
le 29 août

- ♂♀ LEMARCHAND Armelle
& MOREAU Rodolphe
le 19 septembre
- ♂♀ MORALÈS Magali
& CHÂTEIGNER Daniel
le 24 novembre
- ♂♀ AUBRY Valérie
& NOEL Christophe
le 12 décembre

DÉCÈS :

- ♀ ROSNEY Irène
née MAINIER
le 17 janvier
- ♀ QUIQUEMELLE René
le 4 février
- ♀ LESAGE Thérèse
née LESAGE
le 12 février
- ♀ TURCAN Guy
le 21 février
- ♀ JEZEQUEL Jacques
le 23 février
- ♀ LOISEL Monique
née DALLONGEVILLE LOISEL
le 19 mars
- ♀ CRESPIN Charles
le 4 avril
- ♀ LAMBARD Marie
née BEAUMONT
le 7 avril
- ♀ BOUTHIER Huguette
née HAUDEBOURG BOUHTIER
le 12 avril
- ♀ BLONDE Alain
le 13 avril
- ♀ LUCAS Patricia
le 22 avril
- ♀ BARON Jean
le 27 avril
- ♀ QUIQUEMELLE Yvette
née LEFÈVRE
le 3 mai
- ♀ MOREL Michel
le 10 mai
- ♀ BOUTHIER René
le 11 mai
- ♀ SWARTVAGHER Josette
née GONDRY
le 12 mai
- ♀ HEUZÉ Josiane
le 23 mai

- ♀ JAMES Suzanne
née SIMPLICE
le 20 juin
- ♀ MERCIER Sophie
le 13 juillet
- ♀ MURVIL Yolande
née CAMBOURAKIS
le 24 juillet
- ♀ TESSON Emmanuel
le 27 juillet
- ♀ VILLETTE Jacques
le 30 juillet
- ♀ VILLETTE Odette
née SAINGT
le 12 août
- ♀ ANTOINE Odile
le 14 août
- ♀ CAMBYSE Edith
le 25 août
- ♀ DELACOUR Huguette
née BEUDARD
le 26 août
- ♀ LELANDAIS Gaël
le 7 septembre
- ♀ POLIANOFF Michel
le 17 septembre
- ♀ DAIX Evelyne
née LANGLOIS-HERAULT
le 22 septembre
- ♀ ROUSSEAU Jacqueline
née GOURMEZ
le 24 septembre
- ♀ LECARPENTIER Alexandre
le 17 octobre
- ♀ DETHAN Andrée
le 18 octobre
- ♀ ASSELAH Boualem
le 20 octobre
- ♀ GOSELIN André
le 4 novembre
- ♀ PICHEREAU-DAUGER
Claude
le 7 novembre
- ♀ COLOMBEL Daniel
le 14 novembre
- ♀ SIMON Jacques
le 26 novembre



Xavier SIMON
 Plaquiste
 neuf et rénovation
 Aménagement de combles
 Plafonds • Isolation • Cloisons
 Menuiserie intérieure

GRANDE RUE - HERMANVILLE SUR MER
 Tél. : 02 31 96 86 89 - Port : 06 75 55 32 19

LA FRAICHEUR EN DIRECT

Tous les jours d'Avril à Septembre produits frais en fruits et légumes quelques produits laitiers de production locale. Livraison à domicile d'octobre à Mars tous les mercredis et samedis.
 Tél : 06 79 06 93 69

BOULAY ELECTRICITE Entreprise familiale depuis 1929

Electricité Chauffage Economie d'énergies

ENTREPRISE QUALIFIEE
 287, Grande Rue - 14880 HERMANVILLE SUR MER
02 31 97 28 01
 danielboulay@wanadoo.fr

HERMANVILLE / MER COLLEVILLE "Showroom"

Patrick CHAUVIN
Menuiserie
 Alu - PVC - Bois

Fenêtres - Vérandas - Clôture Portails
 Portes de Garages - Volets roulans - Motorisation
 Isolation extérieures - Bardage PVC

Tél. 02 31 37 95 49
 chauvin.patrick3@wanadoo.fr

Boucherie BALLEROY
 Artisan boucher charcutier traiteur
 Viandes françaises - Charcuterie maison - Plats cuisinés

24 place de la Liberté
 14880 HERMANVILLE-SUR-MER
 T 02 31 97 28 12

ENTREPRISE DE MAÇONNERIE

COLOMBEL
 Sébastien

Neuf & Rénovation
 Plâtrerie - Carrelage - Terrassement ...

06.78.44.45.43
 ent.colombel@gmail.com



MÉMÉ DANS LES ORTIES

Depuis le départ de Manon en mai dernier, la commune n'avait plus de fleuriste. Le magasin de la place de la Liberté est resté vide jusqu'à l'arrivée d'Aurélie. Plus qu'une arrivée, c'est un retour. Puisque la fleuriste qui a ouvert son magasin jeudi 3 décembre 2020 est la même qui s'était lancée dans l'aventure en 2004, à 22 ans. Aurélie Le Crom l'avait vendu en 2009, « pour aller voir ailleurs si l'herbe était plus verte ». Mais après avoir vécu d'autres expériences professionnelles, elle est revenue à ses premières amours. « C'est le seul métier où je ne regarde pas ma montre ! »

**« on se croirait
chez mémé »**

Lorsque la case commerciale s'est libérée, l'ancien maire d'Hermanville-sur-Mer, Jacques Lelandais a appelé Aurélie pour savoir si ce retour l'intéressait. « J'ai réfléchi un peu et me suis dit finalement pourquoi pas. » L'emplacement, l'ambiance familiale de cette petite place commerçante la séduisent. Aujourd'hui, la fleuriste a 38 ans et une idée bien à elle de l'esprit qu'elle veut donner à son « premier bébé ». Le nom de son magasin « Mémé dans les orties » en est une preuve.

Ça me va bien, je suis une fan de déco vintage et quand mes amis viennent chez moi, ils disent « on se croirait chez mémé ». J'aime aussi beaucoup l'expression « faut pas pousser mémé dans les orties » et puis il y a également ce livre d'Aurélie Valogne « Mémé dans les orties »... alors ça a fait tilt.

Une deuxième preuve ? Aurélie fera ses livrai-

sons avec une Acadienne ! La fourgonnette toute mignonne des années 70-80. Dans sa boutique où elle propose des compositions florales, on y trouve évidemment des fleurs et des plantes mais aussi un coin zéro déchet avec les savons de Joya (de Douvres-la-Délivrande), des sacs à pain, des lingettes en tissu de la créatrice d'Avranches Lilie Cousette, des bougies 100% végétales de fabrication française...

Et Aurélie ne cache pas qu'elle a encore plein d'idées.



**« Mémé dans les orties »
place de la Liberté
Ouvert les mardi, jeudi,
vendredi et samedi
de 9h30 à 12h30 et de
14h30 à 19h ; le mer-
credi de 14h30 à 19h ; le
dimanche de 9h30 à 13h.
Retrouvez aussi « Mémé
dans les orties » sur
Facebook.**

***Pour chaque envoi de
fleurs en France ou
international 0.50 € sont
reversés à l'association
« le rire médecin » de
vrais clowns à l'hôpital.***